

Lietošanas pamācība

# K3000 EL

# K3000 SPRAY

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un  
pārliecinieties, ka pirms mašinas lietošanas esat visu sapratis.



**Latvian**

# SIMBOLU NOZĪME

## Simbolu nozīme

**BRĪDINĀJUMS!** Nepareizi vai pavirši lietota mašīna var but bīstams darbarīks, kas var lietotājam vai citiem izraisīt nopietnas traumas vai nāves gadījumus.



Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinieties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.



Vienmēr lietojiet:

- Atzītu aizsargķiveri
- Atzītas aizsargaustiņas
- Aizsargbrilles vai vizieris



Šis ražojums atbilst spēkā esošajām CE direktīvām.



**BRĪDINĀJUMS!** Griešanās procesā rodas putekļi, kurus nedrīkst ieelpot, lai nesaslimtu. Lietojiet apstiprinātu aizsargmasku. Nodrošiniet labu ventilāciju.



**BRĪDINĀJUMS!** Dzirksteles no griešanas diska var izraisīt degošu materialu aizdegšanos, piemēram, benzīna, koku, sausas zāles uc.

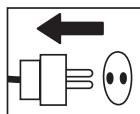


Trokšņu emisijas līmenis atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai. Mašīnas emisijas tiek norādītas daļā Tehniskie dati un uzlimē.



**Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.**

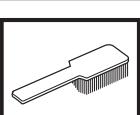
Kontrole un apkope ir jāveic, izslēdzot motoru un no atvienojot kontakta dakšīnu.



Vienmēr lietojiet atzītus aizsargcimdus.



Nepieciešama regulāra tīrišana.



Pārbaudīt, apskatot.



Nepieciešams Valkāt aizsargbrilles vai vizieri.



---

# SATURS

---

## Saturs

### SIMBOLU NOZĪME

Simbolu nozīme ..... 2

### SATURS

Saturs ..... 3

### KAS IR KAS?

Kas ir kas betona griešanas mašīnai? ..... 4

### K3000 SPRAY

..... 5

### DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Pasākumi pirms jaunas betona griešanas mašīnas lietošanas 6

Individuālais drošības aprīkojums ..... 6

Mašīnas drošības aprīkojums ..... 6

Mašīnas drošības aprīkojuma kontrole, apkope un serviss ... 7

Vispārējas drošības instrukcijas ..... 8

Vispārējas darba instrukcijas ..... 8

Griešanas diskī ..... 10

### MONTĀŽA

Montāža ..... 13

Griešanas diskī montāža ..... 13

Griešanas diskī aizsargs ..... 13

### IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

Iedarbināšana un apstādināšana ..... 14

### APKOPE

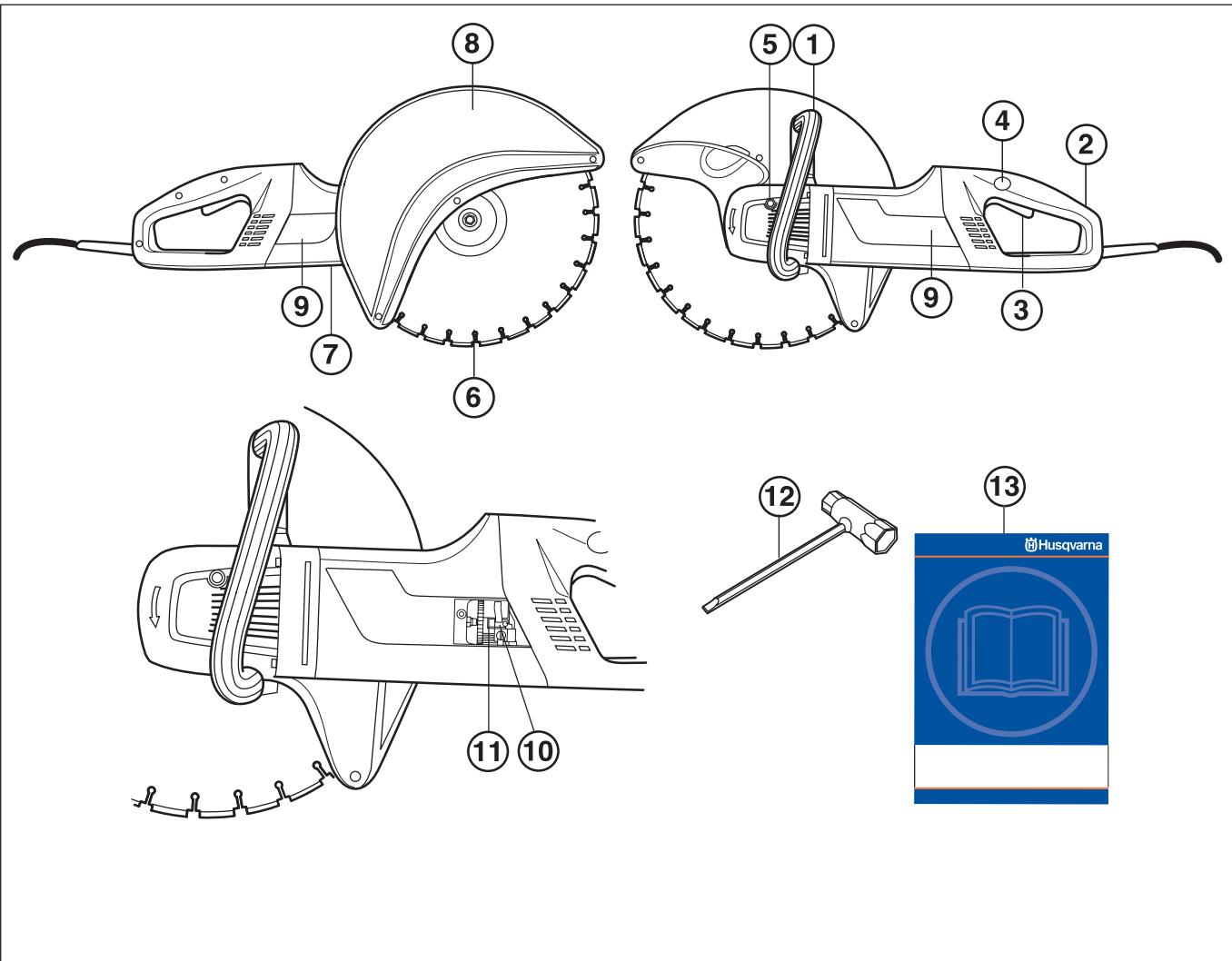
Apkope ..... 15

### TEHNISKIE DATI

Griešanas aprīkojums ..... 17

Garantija par atbilstību EK standartiem ..... 18

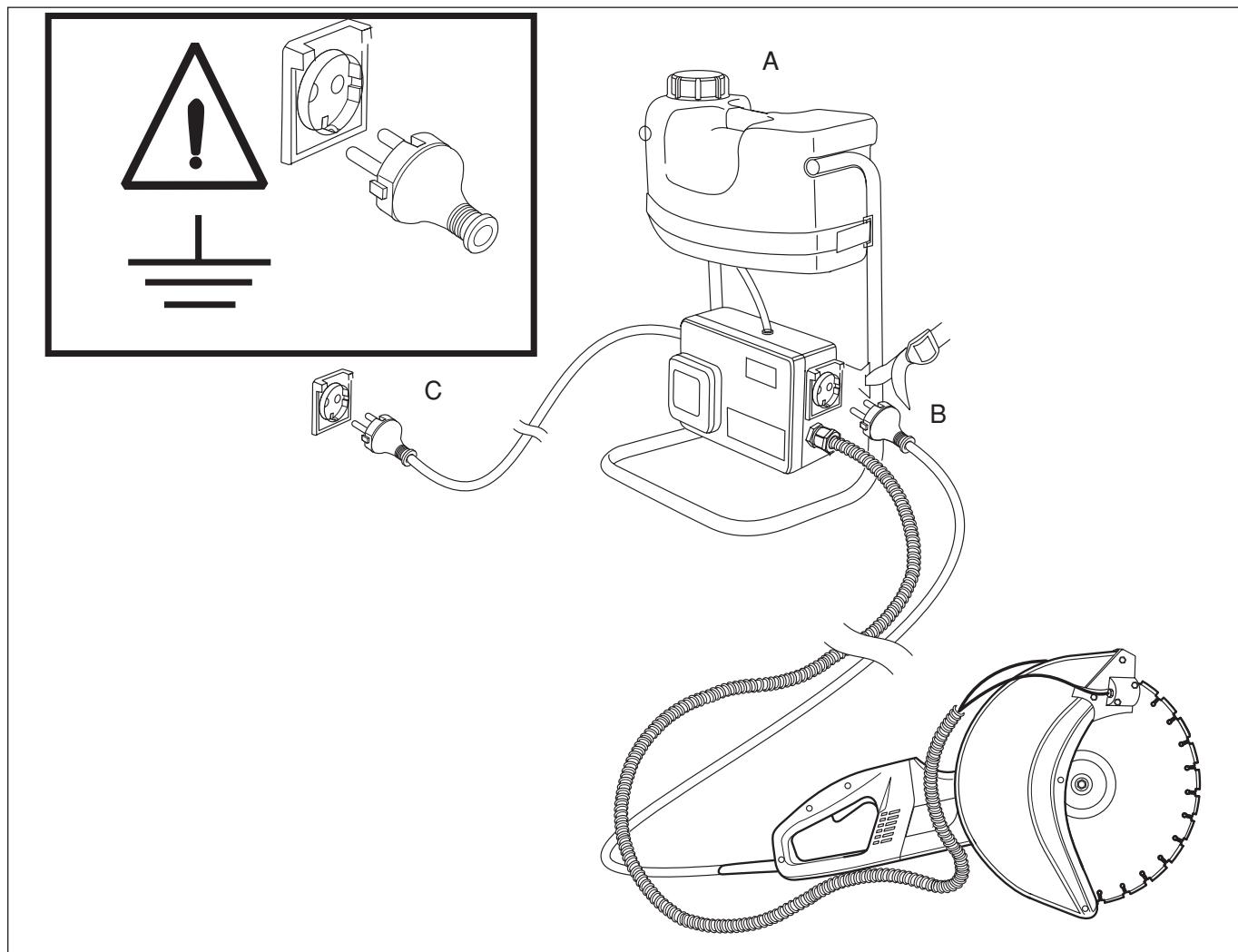
# KAS IR KAS?



## Kas ir kas betona griešanas mašīnai?

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1 Priekšējais rokturis   | 8 Griešanas diska aizsargs |
| 2 Aizmugurējais rokturis | 9 Kontroles lūkas          |
| 3 Slēdzis                | 10 Sukas                   |
| 4 Slēdža blokators       | 11 Suku turētājs           |
| 5 Ass noslēgšana         | 12 Kombinētā atslēga       |
| 6 Griešanas disks        | 13 Lietošanas pamācība     |
| 7 Tipa etikete           |                            |

# K3000 SPRAY



- A. Piepildiet ūdens tvertni ar tīru ūdeni un piegrieziet tvertnes vāciņu. Ja ir risks, ka ūdens var sasalt, pievienojiet vējstiklu mazgāšanas šķidrumu.
- B. Pievienojiet mašīnas elektropadeves kontaktu elektrokārbai.
- C. Elektrokābas kontaktu pievienojiet iezemētam kontaktam.



**BRĪDINĀJUMS!** Betona griešanas mašīnas kontakts ir jāpievieno elektrokārbā, kas atrodas pie pārnesājamās uzlubes un nekad to nedrīkst pievienot tiesi sienas kontaktā vai pie pagarinātājkabeļa.

Kabelis no elektronikas kārbas ir jāpievieno iezemētam elektriskajam kontaktam un nekad to nedariet ar mitrām rokām.



**BRĪDINĀJUMS!** Raugiet, lai ūdens rezervuārā vienmēr būtu ūdens. Nav pieļaujams darbināt sūknī bez ūdens, jo tādējādi tas tiks sabojāts. Griežot sausajā režīmā K3000 EI pievieno tiesi sienas kontaktligzdai

# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

## Pasākumi pirms jaunas betona griešanas mašīnas lietošanas

- Uzmanīgi izlasīt ekspluatācijas instrukciju.
- Pārbaudiet griešanas diska montāžu, skatīt nodalū "Montāža".
- Pārbaudiet, vai kabelis un savienojuma vads ir nebojāti un labā stāvoklī.
- Nelietojiet nekad uztītu savienojuma vadu.

Ļaujiet savam Husqvarna izplatītājam regulāri pārbaudīt spēka zādī un veikt nepieciešamos uzstādījumus un remontdarbus.



**BRĪDINĀJUMS!** Nekādos apstākļos nedrīkst bez ražotāja atļaujas izmānīt šīs mašīnas sākuma konstrukciju. Lietojiet oriģinālās rezerves daļas. Neatļautas izmānīas un/vai neatļauti piederumi var novest pie traumām vai beigties ar tehnikas izmantotāja un citu personu nāvi.



**BRĪDINĀJUMS!** Materiālu, kas griež, slipē, urbj, pulē vai formē, izmantošana var radīt putekļus un izgarojumus, kas var saturēt kaitīgas ķimikālijas. Noskaidrojiet, kādā veidā ir radīts materiāls, ar kuru jūs strādājat, un lietojiet piemērotus sejas un elpošanas ceļu aizsarglīdzekļus.

## Individuālais drošības aprīkojums

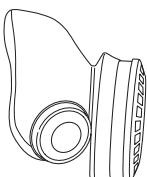


**BRĪDINĀJUMS!** Jebkuros mašīnas lietošanas gadījumos ir jālieto valsts iestāžu atzīts individuālais aizsargaprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums nesamazina traumu risku, bet tikai samazina ievainojuma bīstamības pakāpi nelaimes gadījumā. Lūdziet pārdevēja palīdzību, izvēloties nepieciešamo aprīkojumu.

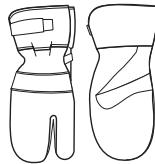
- Aizsargķivere
- Aizsargaustiņas
- Aizsargbrilles vai vizieris



- Elpošanas aizsarmaska



- Izturīgi cimdi.



- Piegulošs un ērts apgērbs, kas nodrošina pilnīgu kustību brīvību.



- Lietojiet kāju aizsargu, kas tiek ieteikts attiecīgā materiāla griešanai.
- Zābaki ar tērauda purngalu un neslidošu zoli



- Pirmās medicīniskās palīdzības aptieciņai ir vienmēr jābūt parakai.



## Mašīnas drošības aprīkojums

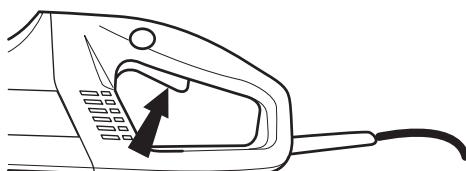
Šajā nodalā tiek paskaidrota mašīnas drošības detaļu nozīme, to funkcijas un kā tiek veikta to kontrole un apkope, lai garantētu drošības aprīkojuma nevainojamu darbību. Lai atrastu šīs detaļas jūsu mašīnā, skatiet nodalū Kas ir kas?



**BRĪDINĀJUMS!** Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātām drošības detaļām. Ievērojet šajā nodalā uzskaitītās kontroles, apkopes un servisa instrukcijas.

## Slēdzis

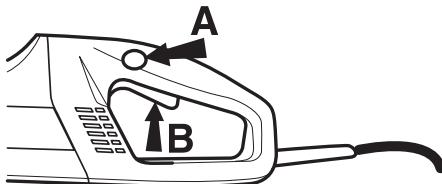
Slēdzis tiek lietots, lai iedarbinātu un apstādinātu mašīnu.



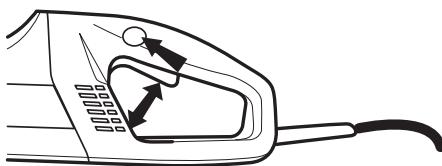
# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

## Slēdža blokators

Slēdža blokators ir izveidots, lai novērstu nejaušu slēdža aktivizēšanu. Kad blokators (A) tiek iespiests, slēdzis tiek atbrīvots (B).



Slēdža blokatoram ir jābūt iespiestam, kamēr slēdzis ir iespiests. Kad rokturis vairs netiek satverts, savā vietā nostājas gan slēdzis, gan slēdža blokators. Tas notiek ar divu nesaistītu atspēru sistēmu palīdzību. Šis stāvoklis izsauc mašīnas apstāšanos un slēdža nobloķēšanos.



## Mīkstais starteris un pārslodzes drošinātājs

Mašīna ir aprīkota ar elektroniski vadāmu "mīksto" starteri un pārslodzes drošinātāju.

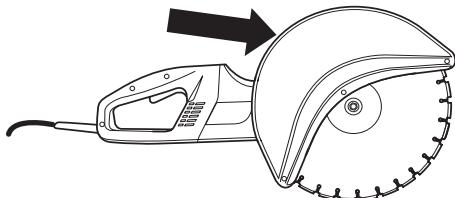
Ja mašīna tiek pārslogota virs noteikta līmeņa, motors sāk pulsēt. Ja slodze samazinās, motors atgriežas normāla darba stāvoklī un griešanu var turpināt.

Ja mašīnu turpina darbināt ar pulsējošu motoru, elektronika pēc noteikta laika izslēdz strāvas padevi. Jo lielāka slodze, jo ātrāk tiek izslēgta.

Ja disks ieklīegas, elektronika strāvu izslēdz nekavējoties.

## Griešanas diska aizsargs

Šis aizsargs atrodas virs griešanas diska un tas ir konstruēts, lai novērstu, ka sīkdaļas no diska vai griezamā materiāla, trāpītu lietotājam.



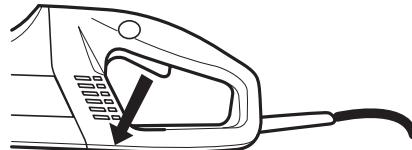
## Mašīnas drošības aprīkojuma kontrole, apkope un serviss



**BRĪDINĀJUMS!** Mašīnas servisu un labošanu var veikt personas ar speciālu izglītību. Īpaši tas attiecas uz mašīnas drošības aprīkojumu. Ja mašīna neatbilst zemāk uzskaitītās kontroles prasībām, jums ir jāgriežas servisa darbnīcā. Jebkuras mūsu preces iegāde garantē profesionālas labošanas un servisa pieejamību. Ja pārdevējs, kas jums pārdeva mašīnu, nav mūsu firmas dileris, palūdziet no viņa tuvākā specializētā servisa adresi.

## Slēdža pārbaude

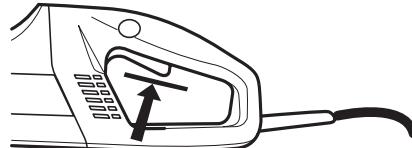
Iedarbiniet mašīnu, atlaidiet slēdža blokatoru un pārbaudiet, vai motors un griešanas disks apstājas.



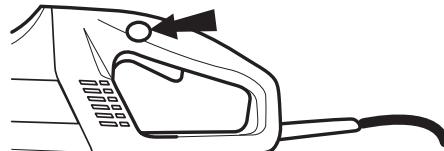
Bojāts strāvas slēdzis ir jānomaina autorizētā darbnīcā.

## Slēdža blokatora pārbaude

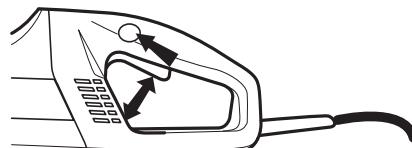
Pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgts, kad slēdža blokators atrodas savā sākuma stāvoklī.



Iespiediet slēdža blokatoru un pārbaudiet, vai tas atgriežas savā izējas pozīcijā, kad to atlaiž vajā.



Pārbaudiet, vai slēdzis un slēdža blokators slīd viegli un, ka darbojas to atspēru sistēma.



Iedarbiniet mašīnu, atlaidiet slēdža blokatoru un pārbaudiet, vai motors un griešanas disks apstājas.

# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

## Griešanas diska aizsarga pārbaude.

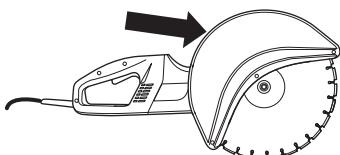


**BRĪDINĀJUMS!** Vienmēr pirms mašīnas iedarbināšanas pārbaudiet, ka aizsargs ir pareizi piemontēts. Skatīt norādījumus zem rubrikas Montāža.



**BRĪDINĀJUMS!** Pārbaudiet, vai griešanas disks ir pareizi piemontēts un tam nav bojājumu. Bojāts griešanas disks var izraisīt personas traumas. Skatīt norādījumus zem rubrikas Montāža.

Pārbaudiet vai aizsargs nav bojāts un nav redzami iepļaisājumi vai deformācijas.



## Vispārējas drošības instrukcijas

- Skaldņa mašīna ir konstruēta, lai skaldītu cietus materiālus, tādus kā mūra darbi. Skaldot mīkstus materiālus pastāv risks, ka tie var atlekt. Skatīt norādījumus zem rubrikas Pasākumi rāvienu novēršanai.
- Nekad nestrādājiet ar ripzāgi, ja vispirms neesat izlasījis un sapratis šajā lietošanas instrukcijā rakstīto. Viss serviss, izņemot tos punktus, kas aprakstīti nodalā „Ripzāga drošības aprīkojuma pārbaude, apkope un serviss”, ir jāveic kompetentam servisa personālam.
- Nekad nelietojiet mašīnu, ja esat noguris, ja esat dzēris alkoholiskus dzērienus, vai, ja lietojiet medikamentus, kas var ietekmēt redzi, prāta spējas, vai koordināciju.
- Lietojiet individuālo drošības aprīkojumu. Skatīt norādījumus zem rubrikas Individuālais drošības aprīkojums.
- Nekad nelietojiet mašīnu, kas ir pārveidota tā, ka tā neatbilst sākuma konstrulcijai.
- Neizmantojiet mašīnu slapjā vai mitrā vidē, tuvu ūdenim, lietū vai sniegā.
- Uzmanieties, lai negūtu elektriskās strāvas traumas. Izvairieties no kontakta ar zibensnovedēja/metāla zemē.
- Nekad nenesiet mašīnu, turot pie kabeļa un kontaktakciņu no kontakta neraujiet, turot pie kabeļa. Visus kabeļus un pagarinājuma kabeļus turiet tālāk prom no ūdens, eļļas un asām apmalēm. Uzmaniet, lai kabelis neiespiežas durvīs, nožogojumos un tamlīdzīgi. Tie var vadīt strāvu.
- Pārbaudiet, vai kabelis un savienojuma vads ir nebojāti un labā stāvoklī. Nelietojiet mašīnu, ja kabelis ir bojāts, bet nododiet to labošanai autorizētā servisa darbnīcā.
- Nelietojiet nekad uztītu savienojuma vadu.



- Mašīna ir jāpievieno iezemētam kontaktam.

- Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts uz etiketes, kas piestiprināta pie mašīnas.
- Nekad nelietojiet bojātu mašīnu. Ievērojet šajā pamācībā norādītās apkopes, pārbaudes un servisa instrukcijas. Noteiktus labojumus un servisu var veikt tikai apmācīti speciālisti. Skatīt norādījumus zem rubrikas Apkope.
- Nekad neļaujiet citiem izmantot mašīnu, ja neesat pilnīgi pārliecināts, vai viņi sapratuši lietošanas pamācību.

## Transports un uzglabāšana

Neuzglabājiet un nepārvadājiet betona griešanas mašīnu ar piemontētu griešanas disku.

Uzglabājiet betona griešanas mašīnu telpās, kas nav pieejamas bērniem un nepiederošām personām.

Pēc lietošanas visi diskī ierādījumi no zāga un labi jāuzglabā. Diski jāuzglabā sausā un nesasalstošā vietā.

Īpaša uzmanība ir jāievēro ar abrazīvajiem diskiem. Abrazīvie diskī ierādījumi no zāga ir ļoti ātri. Ja diskī ir piegādāti ar paliktniem, jāizmanto starplikas, kas nodrošina, lai tās atrodas uz gludas virsmas. Ja abrazīvais disks tiek uzglabāts mitrā vietā, tas var izsaukt līdzsvara pazušanu kā rezultātā var notikt traumas.

Jaunus diskus apskatiet, vai nav transporta un uzglabāšanas defekti.

## Vispārējas darba instrukcijas



**BRĪDINĀJUMS!** Šajā nodalā tiek apskatīti galvenie drošības noteikumi darba ar betona zāgi. Šī informācija nevar aizstāt profesionālās zināšanas un praktisko pieredzi, kas nepieciešama darbā ar betona zāgi. Ja jūs nokļūstat situācijā, kad neesat droši kā tālāk rīkoties, jautājiet ekspertam. Griezieties pie dīlera, servisa darbnīcā vai pie pieredzējuša betona zāga lietotāja. Nelietojiet mašīnu, ja nejūtāties pietiekoši kvalificēts!

## Drošības pamatnoteikumi

- Uzmaniet apkārtni:
  - Lai pārliecinātos, ka tuvumā nav cilvēku, dzīvnieku, vai priekšmetu, kas var ietekmēt jūsu kontroli pār mašīnu.
  - Lai novērstu, ka iepriekš pieminētie neriskētu nonākt kontaktā ar griešanas disku.
- Izvairieties izmantot sluktos laika apstāklos. Piemēram, miglā, lietū, stiprā vējā, lielā aukstumā utt. Darbs nelabvēlīgos laika apstākļos ir nogurdinošs un var radīt bīstamus apstākļus, kā piem,滑denas darba virsmas.
- Nekad neuzsāciet darbu, kamēr darba vieta nav brīva un jums nav stabils atbalsts kājām. Uzmaniet, vai, pārvietojoties ar zāgi, jums nevar rasties kādi šķēršļi. Pārliecinieties, ka darbā ar ripzāgi jums nevar virsū uzkrīt un traumēt kādi materiāli. Īpaši uzmanīgs esiet, strādājot, uz slīpām virsmām.
- Uzmaniet, ka nekādas jūsu apgērba vai ķermenā daļas nenonāk kontaktā ar griešanas disku, kad tiek iedarbināts motors.

# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Motora darbības laikā turieties pēc iespējas tālāk no griešanas diska.
- Aizsargam vienmēr ir jābūt pievienotam mašīnas darba laikā.
- Pārliecinieties, ka jūsu darba vieta pietiekoši labi apgaismota, kas nodrošina drošu darba vidi.
- Nepārvietojiet mašīnu, kad griešanas aprīkojums rotē.
- Vienmēr ieņemiet drošu un stabīlu darba stāju.
- Pārliecinieties, ka griešanas vietā nav nekādi cauruļvadi vai elektriskie kabeļi.
- Uzmaniet, lai vads ir aiz jums, kad jūs sākat lietot mašīnu, lai vads netiku darba laikā sabojāts.
- Mašīna ir jāpievieno iezemētam kontaktam.

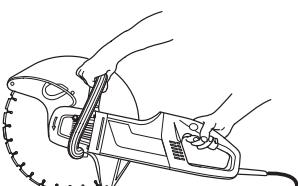
## Griešana



**BRĪDINĀJUMS!** Drošības attālums ir 15 metri. Jūs esat atbildīgs, ka šajā darba teritorijā neatrodas ne dzīvnieki, ne skatītāji. Neuzsāciet darbu pirms darba teritorija nav brīva un jums nav stabils atbalsts kājām.

## Vispārēji

- Griešanu uzsāciet, kad motors ir sasniedzis maksimālo apgriezienu skaitu.
- Mašīnu vienmēr turiet cieši satvertu ar abām rokām. Turiet tā, lai ikšķi un pirksti aptver rokturi.



- Pārliecinieties, ka griezējdisks ir piestiprināts pareizi.

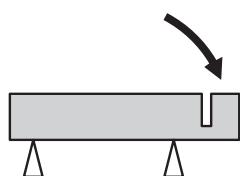
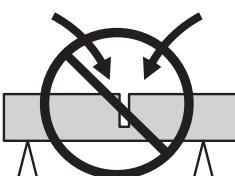


**BRĪDINĀJUMS!** Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Apmeklējiet ārstu, ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus. Tie var būt tirpšana, nejutīgums, "dūrieni", sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un struktūrā. Šie simptomi parsti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.

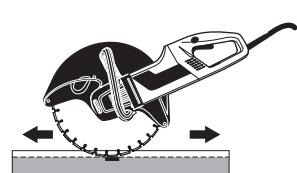
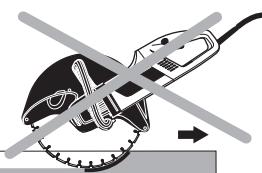
## Zāgēšanas tehnika

Zemāk aprakstītā tehnika ir vispārēja rakstura. Katrā atsevišķā gadījumā pārbaudiet konkrēta diska datus (piem., dimanta diskiem ir vajadzīgs mazāks padeves spiediens nekā abrazīvajiem diskiem).

- Darba gabalu atbalstiet tā, lai ir iespējams paredzēt, kas notiks pēc nogriešanas un, ka griezums griešanas laikā ir atvērts.



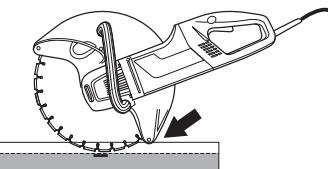
- Pārbaudiet, lai, iedarbinot mašīnu, disks nav kontaktā ar kādu priekšmetu.
- Grieziet vienmēr ar maksimālu apgriezienu skaitu.
- Iedarbiniet mašīnu mīksti, īaujiet mašīnai strādāt, nespiežot to.
- Virziet disku lēnām uz priekšu un atpakaļ, lai nodrošinātu mazu kontaktvirsmu starp disku un griežamo materiālu. Tādā veidā tiek uzturēta zema diska temperatūra un tiek nodrošināta efektīva griešana.



- Virziet mašīnu lejup līnijā ar disku. Spiediens no sāniem var sabojāt disku un tas ir ļoti bīstams.



- Aizsargs ir jānoregulē tā, lai tā aizmugures daļa atspiežas pret darba virsmu. Tādā veidā tiek savāktas un novaditas prom no lietotāja griešanas procesā radušās sīkdaļas.



**BRĪDINĀJUMS!** Jebkurā gadījumā izvairieties zāgēt ar asmens diska sāniem, tā noteikti tiks sabojāta, salauzta un ievainot lietotāju. Izmantojiet tikai asmens griezošo daļu.

Negrieziet betona griešanas mašīnu darba laikā uz sāniem, tā var iekilēt griešanas disku, kas var salūzt un atlūzas var ievainot cilvēkus.

## Dimanta disku asināšana

Pielietojot nepareizu padeves spiedienu vai griežot dažus materiālus tādus kā betons ar armatūru, dimanta diskai var kļūt neasi. Darbs ar neasu dimanta asmeni rada pārkāšanu, kas var novest pie tā, ka nokrit dimanta segments.

Asmeni asiniet, griežot mīkstā materiālā, tādā kā smilšakmens vai kieģelis.

## Vibrācijas diskos

Disks var mainīt formu un sākt vibrēt, ja tiek lietots pārāk liels spēks.

Mazāks spēks var novērst vibrāciju. Citos gadījumos nomainiet disku. Diskam ir jābūt paredzētam tam materiālam, kas tiek griezts.

# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

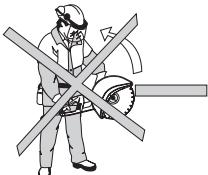
## Izvairīšanās no rāvieniem



**BRĪDINĀJUMS!** Atsitieni var būt momentāli, pēkšni un spēcīgi, kas var mest griešanas mašīnu pret lietotāju. Ja disks rotē un tas trāpa lietotājam, var rasties dzīvībai bīstamas traumas. Svarīgi ir apzināties atsitiena rašanās iemeslus un ka no tiem var izvairīties ar pareizu tehniku un piesardzību.

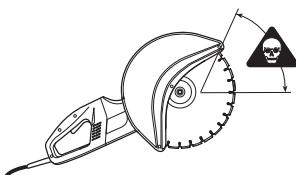
## Kas ir rāviens?

Par atsitienu sauc pēkšņu betona griešanas mašīnas reakciju, kad griešanas mašīna un diska virsējais kvadrāts (tā saucamais atsitiena riska sektors), nonākot kontaktā ar kādu priekšmetu, tiek atsviests pret lietotāju.

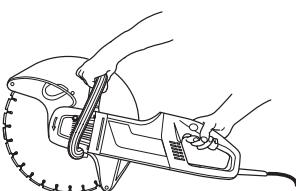


## Pamatnoteikumi

- Sāciet griezt ar griezējdiska augšējo sektoru, kā tas ir redzams attēlā, ar tā saucamo atsitiena riska sektoru.



- Mašīnu vienmēr turiet cieši satvertu ar abām rokām. Turiet tā, lai ikšķi un pirksti aptver rokturi.



- Stāviet stabilā līdzsvarā un uz droša pamata kājām.
- Grieziet vienmēr ar maksimālu apgriezienu skaitu.
- Stāviet ērtā attālumā no darba materiāla
- Esiet uzmanīgs, ja ir jāzāgē jau esošā griezumā.
- Nekad nezāgējiet ar zāgi virmas, kas atrodas augstāk par pleciem.
- Uzmanieties, lai darba materiāls zāgēšanas laikā nepārvietojas un vai notiek kaut kas cits, kas var ieķilēt disku darba materiālā.

## Pull in

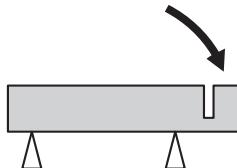
Pull in rodas, kad diska apakšējā daļa pēkšni apstājas vai kad griezuma vieta sakilējas kopā. (Lai no tā izvairītos, lasiet rubriku "Pamatnoteikumi" un "Iekīlešanās/rotācija".)

## Iekīlešanās/rotācija

Kad griezuma malas saspiežas notiek iekīlešanās. Mašīna var pēc inceres rauties lejup ar milzīgu spēku.

## Kā izvairīties no iekīlešanās

Zem darba materiāla palieciet atbalstu tādā veidā, lai tas visu zāgēšanas laiku un pēc tās nodrošina atvērtu griezumu.



## Griešanas diskī



**BRĪDINĀJUMS!** Griešanas disks var saplist un radīt nopietnas traumas zāga lietotājam.

Nekad nelietojiet griešanas disku ar lēnāku griešanas ātruma markējumu nekā betona griešanas mašīnas darba ātrums.

Nekad nelietojiet griešanas disku citiem mērķiem kā tikai tiem, kam tas paredzēts.

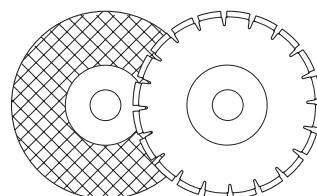


**BRĪDINĀJUMS!** Plastmasas griešana ar dimanta disku var izraisīt atsitienu, jo materiāls izdalītā siltuma rezultātā izkūst un pielip pie tā.

Mašīnu nedrīkst izmantot ar glābšanas darbu disku. Ar šo griešanas diskā tipu lielāks ir atsitienu (kick-back) risks, jo mašīnai nav slidošā sajūga.

## Vispārēji

Griešanas diskī ir divu veidu: abrazīvie diskī un dimanta diskī.



Mašīnu transportējot, vienmēr noņemiet griešanas diskū.

Ievērojiet, lai attiecīgajam griešanas diskam tik izmantota pareiza bukse. Lasiet norādījumus zem rubriķas Griešanas diskā montāža.

Augstas kvalitātes griešanas diskī visbiežāk ir viseconomiskākie. Zemākas kvalitātes griešanas diskīem bieži ir zemāka griešanas spēja un īsāks darba mūžs, kas rada lielākas izmaksas attiecībā pret griežamā materiāla daudzumu.

### Griešanas mašīna un griezējdiski

Griešanas diskī	K3000 EL	K3000 SPRAY
Abrazīvie diskī	Jā	Nē
Dimanta asmenī sausai griešanai	Jā	Nē
Dimanta asmenī mitrai griešanai	Nē	Jā
Dzesēšana ar ūdeni	Nē	Jā
Glābšanas darbu griezējdiski	Nē	Nē

# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

## Dzesēšana ar ūdeni

### K3000 SPRAY



**BRĪDINĀJUMS!** Dzesēšana ar ūdeni, kas tiek lietota griezot betonu, atdzesē griešanas disku un pagarina tā darba mūžu kā arī mazina putekļu veidošanos. Starp trūkumiem var minēt ļoti zemo temperatūru, grīdas un citu celtniecības materiālu sabojāšanas kā arī slīdēšanas risku.

Pēc abrazīvā diska lietošanas ar ūdens dzesēšanas metodi disks ir jādarbina sauss apmēram pusminūti. Ja abrazīvais disks tiek uzglabāts mitrā vietā, tas var izsaukt līdzsvara pazušanu kā rezultātā var notikt traumas.

## Rokās turamās mašīnas ar lielu darba ātrumu

Mūsu griešanas diskī ir izgatavoti izmantošanai ar pārnēsājamām betona griešanas mašīnām ar lielu ātrumu. Ja tiek izmantoti citu firmu izstrādājumi, pārbaudiet, vai disks atbilst visām šī veida betona griešanas mašīnas prasībām.

## Speciāli veidi

Daži diskī ir izgatavoti stacionārai izmantošanai un izmantošanai ar speciālām piedevām. Šādus diskus nedrīkst izmantot pārnēsājamām betona griešanas mašīnām.

Vienmēr sazinieties ar vietējām varas iestādēm un pārbaudiet, vai jūs ievērojet nepieciešamos noteikumus.

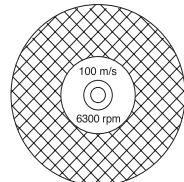
## Abrazīvie diskī

Abrazīvo diskī darba virsma sastāv no abrazīviem smalkiem graudiņiem, kas ir kopā saistīti ar organisku saistvielu. „Pastiprinātie diskī” ir izveidoti uz tekstila vai šķiedru pamata, kas neļauj tiem pilnīgi sairt pie maksimāla darba ātruma, ja disks ieplistu vai sabojātos.

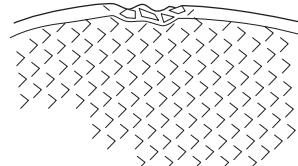
Griešanas diskī darbas pējas nosaka slīpēšanas daļīnu tips un izmēri, kā arī saistvielas tips un cietības pakāpe.

Abrazīvie diskī, tipi un lietošana		
	Lietošana	
Diska tips	Materiāls	Dzesēšana ar ūdeni K3000 SPRAY
Betons	Betons, asfalts, akmens mūris, liets tērauds, alumīnijs, kapars, misiņš, kabelji, gumija, plastmasa u.c.	Var lietot, lai samazinātu putekļu veidošanos. Pēc abrazīvā diska lietošanas ar ūdens dzesēšanas metodi disks ir jādarbina sauss apmēram pusminūti.
Metāls	Tērauds, tērauda sakausējumi un citi cieti metāli.	NEiesakām

Griešanas diskam ir jābūt markētam ar to pašu vai augstāku apgriezienu skaitu, kas norādīts uz mašīnas etiķetes. Nekad nelietojiet griešanas disku ar zemāku apgriezienu skaitu nekā norādīts uz mašīnas markas etiķetes.



Pārbaudiet, vai disks nav ar ieplaisājumiem un citiem bojājumiem.



Izmēģiniet abrazīvo disku, uzkarot to pirkstā un viegli piesitot tam ar skrūvgrieža rokturi vai līdzīgu priekšmetu. Ja disks neizdala pilna toņa zvanošu skanu, tas ir bojāts.



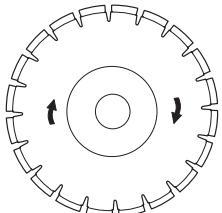
# DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

## Dimanta asmeni

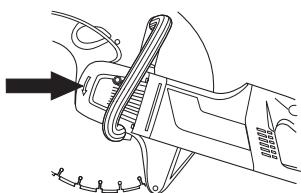
Dimanta asmeni sastāv no tērauda pamatnes ar segmentu, kas satur rūpnieciskos dimantus.

Dimanta asmeni nodrošina mazākas izmaksas uz vienu griešanas operāciju, retāk ir jāmaina asmens, stabils griezuma dzījums.

Izmantojot dimanta asmeni, uzmaniet, lai tas rotē bultas norādītā virzienā.



Mašīnas aizmugures daļā atrodas bulta, kas norāda uz diska ass rotācijas virzienu.



Lietojiet tikai asus dimanta asmenus. Asmeni asiniet, griežot mīkstā materiālā, tādā kā smilšakmens vai kieģelis.

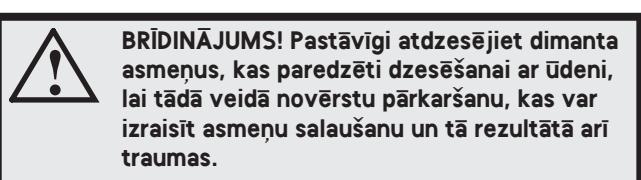
Dimanta asmeni ir pieejami vairākos cietības līmeņos. "Mīkstam" dimanta asmenim ir salīdzinoši īss darba mūžs un liels darba ražīgums. To lieto tādu cietu materiālu kā granīts un ciets betons griešanai. "Cietam" dimanta diskam ir ilgāks darba mūžs, mazāks darba ražīgums un tas tiek lietos tādu mīkstu materiālu kā kieģelis un asfalts griešanai.

## Materiāls

Dimanta asmeni priekšrocības izmanto mūra, armatūras betona un citu kombinētu materiālu griešanā. Dimanta asmenus neiesakām lietot metāla griešanā.

## Dimanta asmeni mitrai griešanai

### K3000 SPRAY



Griešanas laikā dimanta asmeni, kas paredzēti dzesēšanai ar ūdeni, tiek aplieti ar ūdeni, kas dzesē asmeni un piesaista putekļus.

## Dimanta asmeni sausai griešanai

Dimanta asmeni sausai griešanai ir jaunas paaudzes asmeni, kuriem nevajag ūdens dzesēšanu. Taču joprojām disku bojā lielā sakaršana darba procesā. Būtiski ekonomisku ietaupījumu panāksiet, ja disku izņemsiet no griezuma vietas katru 30.–60. sekundi un ļausiet tam rotēt gaisā kādas 10 sekundes, lai atdzistu.

# MONTĀŽA

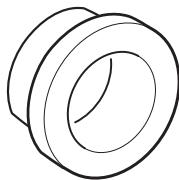
## Montāža



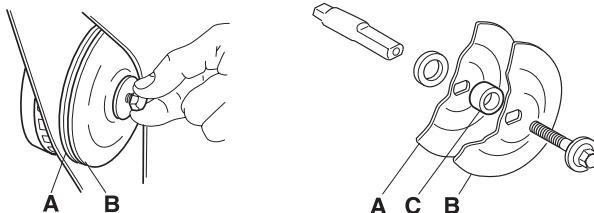
**BRĪDINĀJUMS!** Pirms tīršanas, apkopes vai montāžas vienmēr izvelciet kontaktdakšinu no kontakta.

## Griešanas diska montāža

Husqvarna griešanas diskī ir paredzēti lietošanai ar rokām turamām betona griešanas mašīnām. Griešanas diskī tiek ražoti ar trim galvenajiem centra cauruma diametriem; 20mm (0.787"), 22,2mm (7/8") un 25,4mm (1"). Lai mašīnu piemērotu griešanas diskī centra caurumam, tiem izmantota bukse, kas ir piemērota mašīnas asij. Izmantojiet pareiza diametra buksi! Griešanas diskī ir markēti ar centrāla cauruma diametru.

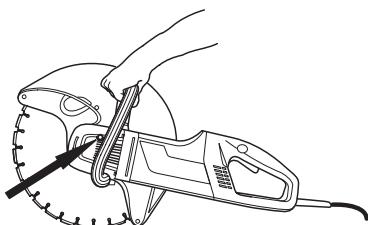


Diskī ir jānovieto uz bukses (C) starp iekšējo paplāksni (A) un paplāksni (B). Paplāksne jāgriež tā, lai tā der asij.



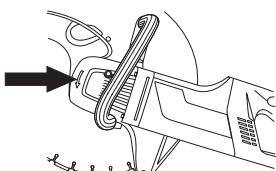
Skrūves, kas tur diskī ir jāpievelk ar 15–25 Nm.

Griešanas disks/ass ir noblokējams, turot iespiestu bloķēšanas pogu, kas atrodas mašīnas aizmugurē. Poga ir ar atsperi un tā atlec atpakaļ, kad to atlaiž.



Montējot dimanta asmeni pie zāga, uzmaniet, lai dimanta asmens rotē bulta norādītā virzienā.

Mašīnas aizmugures daļā atrodas bulta, kas norāda uz diskī ass rotācijas virzienu.



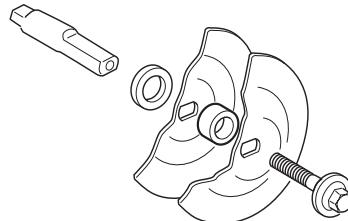
Mainot griešanas diskī, pārbaudiet atlokus un dzenošo asi. Lasiet norādījumus zem rubrikas Dzenošās ass un atloku pārbaude.

## Dzenošās ass un atloku pārbaude

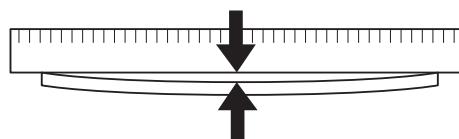


Pārbaudiet, vai darba ass vītnes nav bojātas.

Pārbaudiet vai griešanas diskī un atloku kontaktvirsmas nav bojātas, vai ir pareizi to izmēri, vai ir tīras un pareizi griežas uz ass.



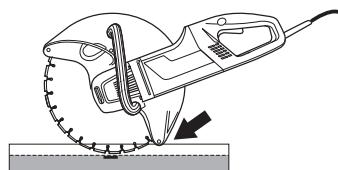
Nelietojiet deformētus, bojātus vai netīrus atlokus. Nelietojiet dažādu izmēru atlokus.



## Griešanas diskī aizsargs

Aizsargam vienmēr ir jābūt piemontētam pie mašīnas.

Aizsargs ir jānoregulē tā, lai tā aizmugures daļa atspiežas pret darba virsmu. Tādā veidā tiek savāktas un novaditas prom no lietotāja griešanas procesā radušās sīkdaļas.



# IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

## Iedarbināšana un apstādināšana



**BRĪDINĀJUMS!** Pirms iedarbināšanas ievērojiet sekojošo:

Mašīna ir jāpievieno iezemētam kontaktam.

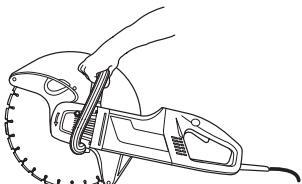
Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts uz etiketes, kas piestiprināta pie mašīnas.

Raugiet, lai jūs stāvētu stabili un, ka griešanas disks nenonāk kontaktā ar kādu priekšmetu.

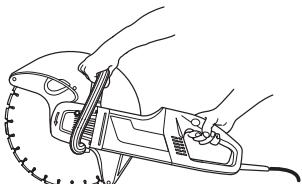
Pārliecinieties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki neatrodas jūsu darba teritorijā.

### Iedarbināšana

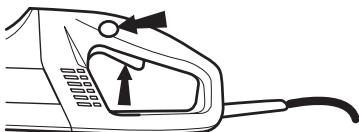
- Aptveriet priekšējo rokturi ar kreiso roku.



- Aptveriet aizmugurējo rokturi ar kreiso roku.



- Ar labo īkšķi iespiediet slēdža blokatoru un iespiediet slēdzi.

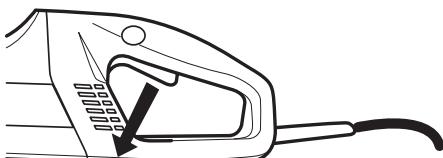


- Levērojot drošību, darbiniet mašīnu bez slodzes vismaz 30 sekundes.

### Apstādināšana

**BRĪDINĀJUMS!** Pēc motora izslēgšanas griezējdisks bridi turpina rotēt.

Motors apstājas, atlaižot slēdzi vajā.

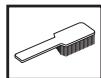


## Apkope

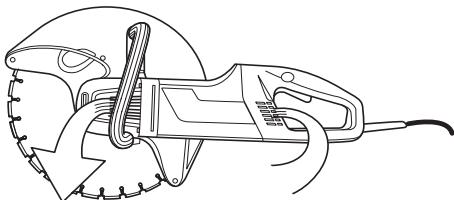


**BRĪDINĀJUMS!** Kontrole un apkope ir jāveic, izslēdzot motoru un no atvienojot kontakta dakšinu.

## Dzesēšanas sistēma



Mašīna ir aprīkota ar efektīvu ventilatoru, kas dzesē motoru. Gaiss, kas ieplūst caur mašīnas aizmugurējā rokturi iemontētiem režģiem, iziet cauri statoram un rotoram un izplūst caur motora korpusa priekšdaļu.



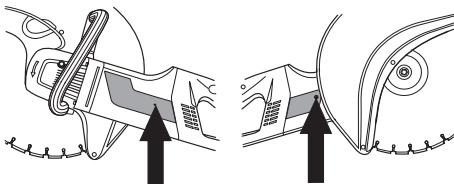
Lai mašīna vienmēr būtu labi atdzesēta, gaisa atveres ir jātur tīras un nenosegtas. Regulāri izpūtiet mašīnu ar saspilstu gaisu.

## Suku mainīa

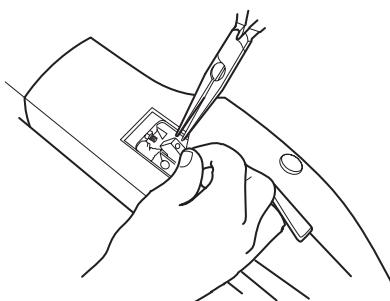
Sukas pārbaudiet vismaz vienu reizi mēnesī. Ja sukas ir nodilušas, ieplaisājušas vai citādi deformētas, tas ir jānomaina uz jaunām.

Mainot sukas, jānomaina visas sukas.

- Noņemiet abas kontroles lūkas, atskrūvējot abas skrūves.



- Atskrūvējiet kabeli, kas piestiprināts pie sukām, pēc tam paceliet atsperi, lai pēc tam izceltu suku.



- Suku caurumus iztīriet ar sausu otu.
- Uzmanīgi izpūtiet putekļus.
- Piemontējet jaunās sukas un pārbaudiet, vai tās viegli ieslīd caurumos.
- Nolaidiet atsperes un pieskrūvējiet kabeli.
- Jaunās sukas ir "jāiesilda" apmēram 40 minūtes, darbinot motoru tukšgaitā.

## Reduktors

Ziede karterī ir jāmaina ik pēc 4 mēnešiem. Lietojiet labas kvalitātes zobraudu ziedi.

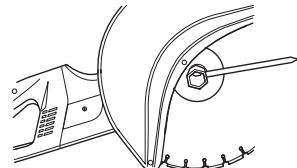
Transmisiju nedrīkst piepildīt pilnu ar ziedi. Smērvielu izplešas no siltuma, kas rodas mašīnas darba laikā. Ja transmisija ir pilna ar smērvielu, var sabojaties blīves un rasties smērvielas noplūde.

Karterī kopā ir jābūt 90 gramu ziedes.

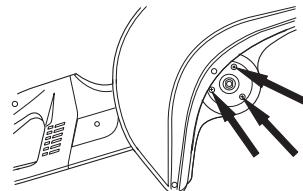
## Ziedes maiņa

Lai nomainītu karterī ziedi, ir jādemontē sekojošas detaļas:

- 1 Atloku paplāksnes, kas tur griešanas disku

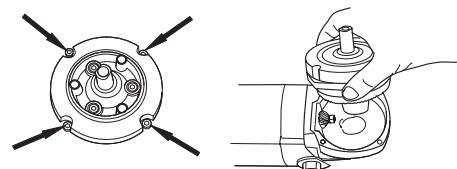


- 2 Aizsarga atloki drošībai



- 3 Griešanas diskas aizsargs

- 4 Četras skrūves, kas tur vairogu. Pēc tam izceliet no kartera vairogu kopā ar zobraudu bloku.



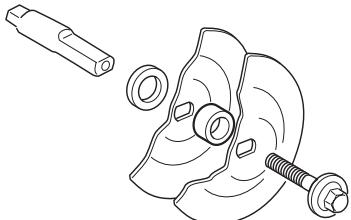
- 5 Iztīriet veco ziedi un piepildīt ar jaunu labas kvalitātes zobraudu ziedi. Karterī kopā ir jābūt 90 gramu ziedes.

**UZMANĪBU!** Demontāžas laika ievērojiet piesardzību, lai nesabojātu hermetizāciju. To izmanto gan kā blīvējumu un kā distances paplāksnes.

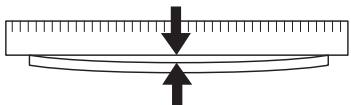
# APKOPE

## Dzenošās ass un atloku pārbaude

Pārbaudiet, vai darba ass vītnes nav bojātas. Pārbaudiet vai griešanas diska un atloku kontaktvirsmas nav bojātas, vai ir pareizi to izmēri, vai ir tīras un pareizi griežas uz ass.

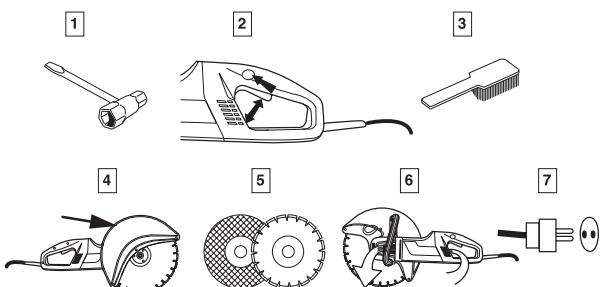


Nelietojiet deformētus, bojātus vai netīrus atlokus. Nelietojiet dažādu izmēru atlokus.



Tālāk tekstā iepazīsimies ar dažām vispārējam apkopes instrukcijām.

## Ikdienas apkope



- 1 Pārbaudiet, vai skrūves un uzgriežņi ir piegriezti.
- 2 Pārbaudiet, ka droši darbojas slēdža bloks.
- 3 Notīriet mašīnas virsmu.
- 4 Griešanas diska aizsarga pārbaude.
- 5 Griešanas diska kontrole.
- 6 Pārbaudiet un iztīriet dzesēšanas gaisa atveres.
- 7 Pārbaudiet, vai kabelis un savienojuma vads ir nebojāti un labā stāvoklī.

# TEHNISKIE DATI

<b>Tehniskie dati</b>	<b>K3000 EL</b>	<b>K3000 SPRAY</b>
<b>Motors</b>		
Izolācijas klase	Klase 1 (Nav dubulti izolēta, jāiezemē)	Klase 1 (Nav dubulti izolēta, jāiezemē)
Izejošās ass maksimālais ātrums, apgr./min	4500	4500
<b>Spriegums, V</b>		
Europe	230	230
Great Britain	110	110
USA / Canada / Japan	100–120	100–120
<b>Jauda, W</b>		
Europe	2700/12 A	2700/12 A
Great Britain	2200/20 A	2200/20 A
USA / Canada / Japan	15 A, 50–60 Hz	15 A, 50–60 Hz
<b>Svars</b>		
Svars, bez griežējdiska, kg	8,8	8,8
Mugursomas sprausla, kg		4,6
Ūdens rezervuāra sprausla, litri		4,0
<b>Skaņas līmenis</b>		
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss pie maks. apgriezienu skaita saskaņā ar ISO/DIS 11201 dB (A)	95	95
Skaņas jaudas līmenis pie maks. apgriezienu skaita saskaņā ar ISO 3744 dB (A)	108	108
<b>Vibrācijas līmeņi</b> (skatīt piezīmi.1)		
Priekšējā rokturī, m/s <sup>2</sup>	1,7	1,7
Aizmugurējā rokturī, m/s <sup>2</sup>	3,8	3,8
Dzesēšana ar ūdeni	Nē	Jā

Piezīme. 1: Roktura vibrācijas ir mēritas saskaņā ar ISO/CD 8662-4

## Griešanas aprīkojums

Griešanas disks	Maks. perifērijas ātrums, m/s
12" (300 mm)	80
14" (350 mm)	100

---

## TEHNISKIE DATI

---

### Garantija par atbilstību EK standartiem

#### (Attiecas vienīgi uz Eiropu)

Husqvarna Construction Products, SE-433 81 Partille, Zviedrija, tel: +46-31-949000, ar šo apliecina, ka betona griešanas mašīna **Husqvarna K3000 EL, K3000 SPRAY** no 2006. gada sērijas numuriem un uz priekšu (etiketē gadi norādīti tekstā, kam seko sērijas numurs) atbilst norādījumiem PADOMES DIREKTĪVĀ :

- 1998. g. 22. jūnija "par mašinām" **98/37/EG**, pielikums IIA.
- 1989. g. 3. maija "par elektromagnētisko saderību" **89/336/EEC**, kā arī pašreiz spēkā esošiem papildinājumiem.
- 72/23/EEG, kas pieņemta 1973. gada 19. februārī "attiecībā uz elektriskām iekārtām".

Izmantoti sekojoshi standarti: EN 292-2, EN50144-1, EN50144-2-3, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

Piegādātā betona griešanas mašīna atbilst tam eksemplāram, kam veikta EK kontrole.

Partille 10 maijs 2006.



Ove Donnerdal, nodalas vadītājs





**1150295-64**



**2006-12-13**